

**SZKOŁA XXI WIEKU  
PODSUMOWANIE 2023**

**SPECJALISTYCZNA EDUKACJA UCZNIÓW W WIEKU SZKOŁY  
PODSTAWOWEJ ZE SKOMPLIKOWANYMI POTRZEBAMI  
EDUKACYJNYMI ORAZ/I Z AUTYZMEM**

**20 listopada 2023 – 19 stycznia 2024**



Niniejsza broszura jest dostępna w formacie Braille'a.  
Pełna wersja dokumentu jest dostępna na stronie  
[www.cardiff.gov.uk/ALNschoollproposals](http://www.cardiff.gov.uk/ALNschoollproposals)  
W razie potrzeby możemy również udostępnić informacje w innych językach.  
Prosimy się z nami skontaktować w tym celu pod numerem telefonu 029 2087 2720

## **Wprowadzenie**

### **O czym jest nasza broszura?**

Rada pragnie wprowadzić zmiany w zakresie nauczania dzieci w wieku szkoły podstawowej ze skomplikowanymi potrzebami edukacyjnymi i /z autyzmem.

Proponujemy zwiększyć liczbę specjalistycznych baz dla dzieci w wieku szkoły podstawowej ze skomplikowanymi potrzebami edukacyjnymi i /z autyzmem w wybranych szkołach na terenie Cardiff.

Zależy na tym, żeby użytkownicy rozumieli w pełni nasze propozycje i podzielili się z nami swoją opinią na temat proponowanych zmian.

Niniejsza broszura zawiera skróconą wersję dokumentu konsultacyjnego dotyczącego tych zmian. Dokument konsultacyjny można przeczytać tutaj [www.cardiff.gov.uk/ALNschoollproposals](http://www.cardiff.gov.uk/ALNschoollproposals)

### **Co proponujemy?**

Proponujemy następujące kroki w związku z zapotrzebowaniem na specjalistyczne nauczanie dzieci w wieku szkoły podstawowej ze skomplikowanymi potrzebami edukacyjnymi i /z autyzmem:

- założyć bazę specjalistyczną z miejscami dla 20 uczniów ze skomplikowanymi potrzebami edukacyjnymi i/lub z autyzmem w szkole Coed Glas Primary School. Baza byłaby dostępna od września 2024 roku i znajdowałaby się w obecnych budynkach szkolnych.
- założyć bazę specjalistyczną z miejscami dla 20 uczniów ze skomplikowanymi potrzebami edukacyjnymi i/lub z autyzmem w szkole Greenway Primary School. Baza byłaby dostępna od września 2024 roku i znajdowałaby się w obecnych budynkach szkolnych.
- założyć bazę specjalistyczną z miejscami dla 20 uczniów ze skomplikowanymi potrzebami edukacyjnymi i/lub z autyzmem w szkole Severn Primary School. Baza byłaby dostępna od września 2024 roku i znajdowałaby się w obecnych budynkach szkolnych.

Proszę pamiętać, że rozwój tych propozycji znajduje się na wczesnym etapie. Jeżeli zajdzie potrzeba, wszelkie szczegółowe plany i projekty baz zostaną zanalizowane na późniejszym etapie. Jeżeli dojdzie do realizacji propozycji i zajdzie potrzeba zmian rozplanowania budynków i terenu szkoły, będzie można wyrazić opinię na ten temat na etapie poprzedzającym złożenie wniosku o pozwolenie na takie zmiany, jak również na etapie złożenia wniosku.

Prowadzimy również konsultacje w sprawie osobnych propozycji edukacyjnych dla uczniów w wieku szkoły podstawowej i średniej z potrzebami w zakresie zdrowia emocjonalnego i dobrostanu w wybranych szkołach na terenie Cardiff.

Szczegóły tych propozycji znajdują się tutaj [www.cardiff.gov.uk/ALNschoollproposals](http://www.cardiff.gov.uk/ALNschoollproposals)

## **Gdzie można znaleźć więcej informacji?**

Pełne informacje można przeczytać w dokumencie konsultacyjnym na stronie internetowej Rady Miasta: [www.cardiff.gov.uk/ALNschoollproposals](http://www.cardiff.gov.uk/ALNschoollproposals). Można również zamówić wersję papierową, którą można otrzymać pocztą. Egzemplarz można zamówić wysyłając e-mail na adres [schoolresponses@cardiff.gov.uk](mailto:schoolresponses@cardiff.gov.uk) lub pod numerem telefonu 029 2087 2720.

Zorganizowaliśmy spotkania na miejscu i przez Internet oraz sesje drop-in, na których wyjaśnimy, na czym polegają proponowane zmiany. Jest to również okazja do zadania pytań. Osoby zainteresowane udziałem w takim spotkaniu są proszone o kontakt pod adresem [schoolresponses@cardiff.gov.uk](mailto:schoolresponses@cardiff.gov.uk) z informacją, w którym spotkaniu chciałyby uczestniczyć. Podamy wtedy link i instrukcje uczestnictwa w spotkaniu/sesji drop-in.

### **Spotkania publiczne (osobiście / online)**

Planujemy zorganizowanie spotkań publicznych, w których uczestniczyć może każdy, na których wyjaśnimy proponowane zmiany. Odbędzie się prezentacja, w której przedstawimy szczegóły proponowanych zmian, po której będzie czas na pytania. Tabela poniżej zawiera daty, godziny oraz miejsca spotkań publicznych.

Spotkania online odbywają się na platformie Microsoft Teams. Będą one podobne do spotkań, w których uczestnicy partycypują osobiście, z prezentacją przedstawiającą proponowane zmiany i będzie można na nich zadać pytania. Miejsce na spotkaniu publicznym osobiście/online trzeba wcześniej zarezerwować. Prosimy o kontakt e-mailowy na adres [schoolresponses@cardiff.gov.uk](mailto:schoolresponses@cardiff.gov.uk). Podamy wtedy link i instrukcje uczestnictwa w spotkaniu.

### **Sesje drop-in (osobiście/online)**

Odbędą się również sesje drop-in, w których można uczestniczyć osobiście w terminach i miejscach podanych w tabeli poniżej. Każdy może uczestniczyć w sesji drop-in i jest to okazja do rozmowy z organizatorami o propozycjach i zadania im pytań. Nie trzeba rezerwować miejsca na sesji drop-in. Wystarczy przyjść w czasie, kiedy obecni są organizatorzy.

Sesje drop-in online odbywają się na platformie Microsoft Teams. Przypominają sesje drop-in, w których uczestniczy się osobiście - stanowią nieformalną okazję do rozmowy o proponowanych zmianach i zadania pytań. Miejsca na internetowych sesjach drop-in trzeba wcześniej zarezerwować. Osoby zainteresowane udziałem w internetowej sesji drop-in są proszone o kontakt pod adresem [schoolresponses@cardiff.gov.uk](mailto:schoolresponses@cardiff.gov.uk) z informacją, w której sesji chciałyby uczestniczyć. Podamy wtedy link i instrukcje uczestnictwa w spotkaniu.

Urzednicy Rady Miasta spotkają się również z przedstawicielami zarządów oraz personelu szkół, w których planuje się zmiany.

Można również napisać do Rady Miasta i podzielić się swoją opinią.

Poniżej podano daty spotkań w ramach konsultacji publicznej i sesji drop-in:

<b>Tabela 2: Daty spotkań konsultacyjnych</b>		
<b>Rodzaj spotkania</b>	<b>Data/godzina</b>	<b>Gdzie</b>
<u>Sesja drop-in</u>	<u>środa</u> <u>29 listopada 2023 r.</u> <u>godz. 9.00 – 11.00</u>	<u>Ely and Caerau Hub</u>
<u>Sesja drop-in</u>	<u>wtorek</u> <u>5 grudnia 2023 r.</u> <u>godz. 9.00 – 11.00</u>	<u>Llanedeyrn Powerhouse Hub</u>
<u>Sesja drop-in</u>	<u>poniedziałek</u> <u>8 stycznia 2024 r.</u> <u>godz. 14.00 – 16.00</u>	<u>Rumney Partnership Hub</u>
<u>Sesja drop-in online</u>	<u>wtorek</u> <u>12 grudnia 2023 r.</u> <u>godz. 10.00 – 12.00</u>	<u>Microsoft Teams</u>
<u>Sesja drop-in online</u>	<u>piątek</u> <u>12 stycznia 2024 r.</u> <u>godz. 14.00 – 16.00</u>	<u>Microsoft Teams</u>
<u>Spotkanie publiczne (angielski/walijski)</u>	<u>czwartek</u> <u>11 stycznia 2024 r.</u> <u>godz. 17.00 – 19.00</u>	<u>Central Library Hub (The Hayes)</u>
<u>Publiczne spotkanie online (po walijsku)</u>	<u>poniedziałek</u> <u>15 stycznia 2024 r.</u> <u>godz. 17.30 – 19.00</u>	<u>Microsoft Teams</u>
<u>Publiczne spotkanie online (po angielsku)</u>	<u>wtorek</u> <u>16 stycznia 2024 r.</u> <u>godz. 17.30 – 19.00</u>	<u>Microsoft Teams</u>

## **Jak mogę wyrazić opinię?**

- Podczas jednego z spotkań lub sesji drop-in z powyższej tabeli.
- Wypełniając formularz internetowy na stronie [www.cardiff.gov.uk/ALNSchoolproposals](http://www.cardiff.gov.uk/ALNSchoolproposals). Formularz jest dostępny na naszej stronie po angielsku, walijsku oraz w różnych językach używanych w społeczności lokalnej.
- Można wypełnić formularz odpowiedzi na konsultację znajdujący się na stronie 13 niniejszej broszury. Wypełniony formularz można zeskanować i wysłać do nas na adres [schoolresponses@cardiff.gov.uk](mailto:schoolresponses@cardiff.gov.uk). Osoby, które nie mają dostępu do skanera, mogą poprosić o zeskanowanie wypełnionego formularza w swoim lokalnym ośrodku (hub).

- Można się skontaktować z Zespołem Planowania Organizacji Szkół (School Organisation Planning Team) wysyłając e-mail na adres [schoolresponses@cardiff.gov.uk](mailto:schoolresponses@cardiff.gov.uk), dzwoniąc na numer telefonu (029) 2087 2720 listownie pod adresem Room 463, County Hall, Cardiff, CF10 4UW. Można między innymi poprosić o telefon zwrotny, jeżeli chcielibyśmy uzyskać odpowiedź na konkretne pytanie.

Odpowiedzi na konsultację można wysyłać do 19 stycznia 2024 r.

Rada Miasta nie będzie w stanie przyjąć odpowiedzi nadesłanych po tej dacie.

## **Dlaczego proponujemy takie zmiany?**

### **Miejsca w szkołach**

Wszystkie rady miejskie w Walii mają obowiązek zapewnić wystarczającą liczbę miejsc w szkołach dla uczniów w każdym wieku. Miejsca w szkołach muszą zaspokajać potrzeby wszystkich uczniów i muszą być dostosowane do wszelkich dodatkowych potrzeb edukacyjnych.

### **Wystarczalność w sektorze szkół specjalnych**

Większość uczniów z dodatkowymi potrzebami edukacyjnymi (ALN) uczęszcza do miejscowej szkoły ogólnodostępnej, w której otrzymuje dodatkowe wsparcie. Uczniowie, którzy mają bardziej poważne lub skomplikowane potrzeby, uczęszczą do szkoły specjalnej lub specjalistycznej bazy. Liczba uczniów, którzy potrzebują miejsca w szkole specjalnej lub w bazie specjalistycznej rośnie.

Baza specjalistyczna to mała klasa w szkole ogólnodostępnej, w której uczy personel specjalistyczny. Umożliwia to uczniom z trudnościami w nauce odniesienie sukcesu w szkole ogólnodostępnej.

Uczniowie korzystają ze specjalistycznego programu nauczania i z pełnego zakresu możliwości oferowanych wszystkim uczniom w szkole.

Obecnie szkoły podstawowe i średnie w Cardiff umożliwiają edukację w bazach specjalistycznych. Każda specjalistyczna baza zaspokajająca skomplikowane oraz/lub autystyczne potrzeby edukacyjne oraz/lub autystyczne potrzeby edukacyjne w szkole podstawowej umożliwia naukę w dwóch klasach, do których uczęszcza maksymalnie 10 uczniów - klasę na poziomie podstawowym dla dzieci w wieku 4-7 lat oraz klasę na poziomie głównym 2 dla dzieci w wieku 7-11 lat.

Od 5 lat rośnie liczba dzieci i młodzieży potrzebujących nauki w bazach specjalistycznych w Cardiff w związku z występującym u nich upośledzeniem procesu przyswajania wiedzy. Od 2018 r. Rada Miasta podjęła różne działania w celu zwiększenia liczby dostępnych miejsc zapewniających specjalistyczną edukację.

### **Zapotrzebowanie na miejsca**

Cardiff oferuje obecnie 618 miejsc w szkołach specjalnych oraz w specjalistycznych bazach dla dzieci w wieku szkoły podstawowej ze skomplikowanymi potrzebami edukacyjnymi oraz/lub autyzmem.

W Cardiff operują różne placówki z edukacją specjalistyczną, ale miejsc jest za mało. Przewiduje się, że w przyszłych latach liczba dzieci korzystających z takich miejsc wzrośnie.

Ponieważ w Cardiff brak wystarczającej liczby szkół specjalnych, Rada Miasta opłaciła również miejsca w szkołach specjalnych na innych obszarach Rady lub w szkołach niezależnych. Z racji niedoboru miejsc na obszarze hrabstwa oraz konieczności

zaspokojenia potrzeb uczniów wzrósł koszt tych miejsc. Przeciętny koszt miejsc w szkołach niezależnych jest wyższy niż koszt miejsc w szkołach specjalnych i bazach specjalistycznych należących do Rady Miasta.

W latach 2022/2023 na miejsca te wydano 8,9 mln funtów. Budżet wyznaczony na lata 2023/24 dla tego typu placówek wynosi 10,3 mln funtów.

Zwiększenie liczby miejsc na terenie hrabstwa oznaczałoby bardziej efektywne wykorzystanie zasobów finansowych Rady Miasta i Hrabstwa Cardiff niż w przypadku korzystania z miejsc w szkołach niezależnych.

### **Geograficzna dystrybucja edukacji specjalistycznej**

Bazy specjalistyczne nie są zlokalizowane równomiernie na terenie całego miasta.

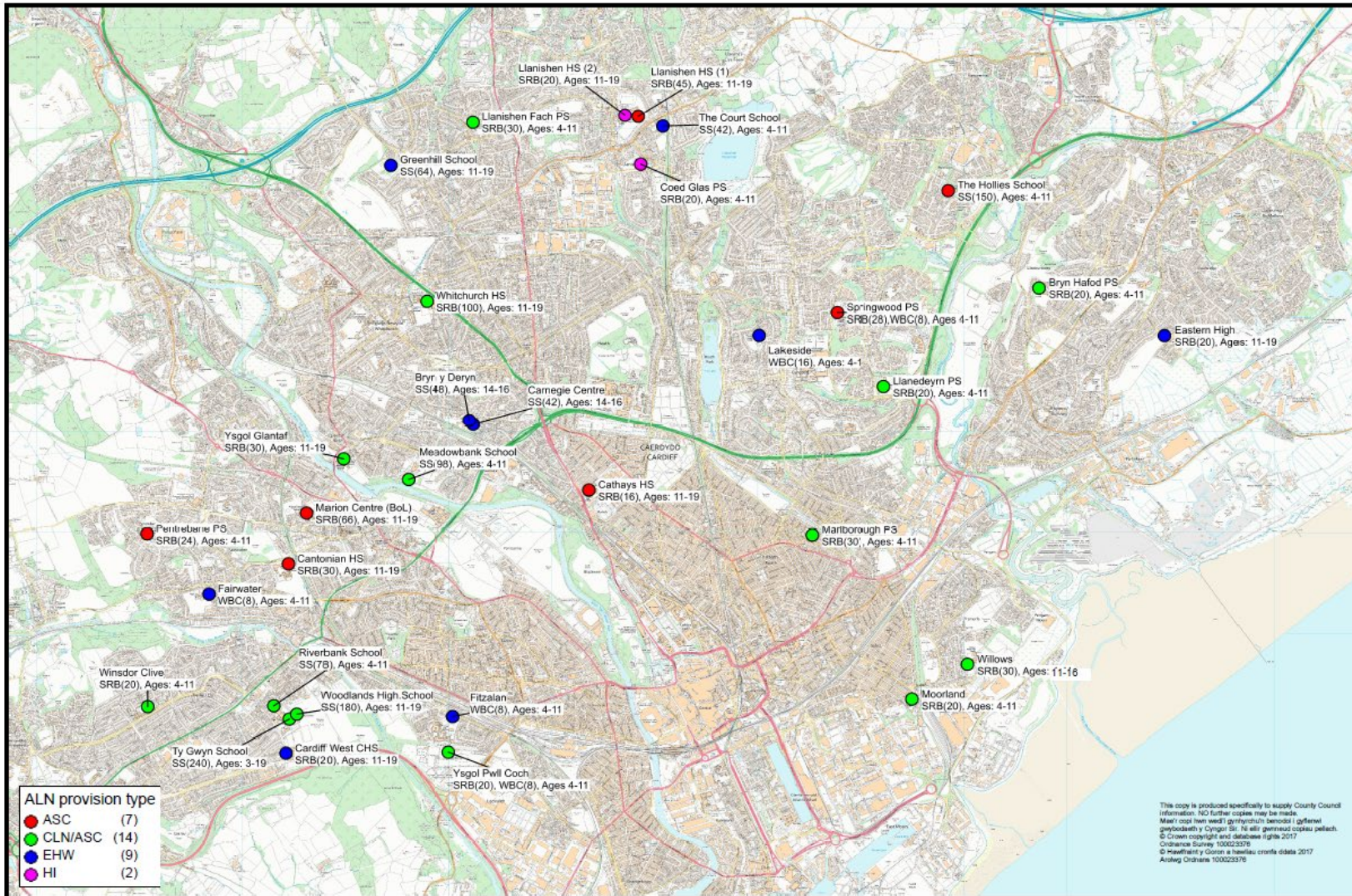
Brak wyspecjalizowanych baz na niektórych obszarach stawia mieszkających tam uczniów w niekorzystnej sytuacji. Niektóre rodziny nie znają obszarów, gdzie takie bazy się znajdują. Nie wszyscy rodzice lub opiekunowie posiadają środki pozwalające na łatwy dojazd do tych miejsc.

Miasto udostępnia takim dzieciom darmowe przejazdy do szkoły i do domu, ale wysłanie dziecka do szkoły w nieznannej okolicy to dla rodziców/opiekunów trudna decyzja. Lepsza dystrybucja baz specjalistycznych na terenie całego miasta polepszyłaby dostęp uczniów do tego typu edukacji. Skróciłoby to czas przejazdu do i ze szkoły i zwiększyło liczbę dostępnych miejsc.

Generalny wzrost liczby miejsc lepiej dostosowanej do przewidywanego zapotrzebowania pozwoliłby na większą liczbę uczniów uczęszczających do placówek lokalnych lub położonych bliżej ich miejsca zamieszkania, co skróciłoby czas przejazdu do i ze szkoły.



# Cardiff Specialist ALN provision 2023/24





## **Propozycja utworzenia dodatkowych miejsc w bazie specjalistycznej przy szkole Coed Glas Primary School**

Szkoła Coed Glas Primary School jest lokalną szkołą podstawową z nauczaniem w języku angielskim i z przedszkolem. Adres szkoły to Ty Glas Avenue, Llanishen, Cardiff, CF14 5DW.

Szkoła przyjmuje do 75 uczniów w każdej grupie wiekowej i ma 112 miejsc w przedszkolu.

Szkoła prowadzi bazę specjalistyczną dla dzieci z wadami słuchu. Nie proponuje się żadnych zmian w obrębie bazy specjalistycznej dla dzieci z wadami słuchu.

W celu zaspokojenia zapotrzebowania na miejsca w placówkach specjalistycznych dla dzieci w wieku szkoły podstawowej Rada Miasta i Hrabstwa proponuje:

- utworzenie bazy specjalistycznej z miejscami dla 20 uczniów ze skomplikowanymi potrzebami edukacyjnymi i/lub z autyzmem w szkole Coed Glas Primary School. Baza byłaby dostępna od września 2024 roku.

Proponuje się, żeby baza znajdowała się w obecnych budynkach szkolnych.

## **Propozycja utworzenia dodatkowych miejsc w bazie specjalistycznej przy szkole Greenway Primary School**

Szkoła Greenway Primary School jest lokalną szkołą podstawową z nauczaniem w języku angielskim i z przedszkolem. Adres szkoły to Llanstephan Road, Rumney, CF3 3JG.

Szkoła przyjmuje do 30 uczniów w każdej grupie wiekowej i ma 48 miejsc w przedszkolu.

W celu zaspokojenia zapotrzebowania na miejsca w placówkach specjalistycznych dla dzieci w wieku szkoły podstawowej Rada Miasta i Hrabstwa proponuje:

- utworzenie bazy specjalistycznej z miejscami dla 20 uczniów ze skomplikowanymi potrzebami edukacyjnymi i/lub z autyzmem w szkole Coed Glas Primary School. Baza byłaby dostępna od września 2024 roku.

Proponuje się, żeby baza znajdowała się w obecnych budynkach szkolnych.

## **Propozycja utworzenia dodatkowych miejsc w bazie specjalistycznej przy szkole Severn Primary School**

Szkoła Severn Primary School jest lokalną szkołą podstawową z nauczaniem w języku angielskim i z przedszkolem. Adres szkoły to Severn Road, Canton, Cardiff, CF11 9DZ.

Szkoła przyjmuje do 60 uczniów w każdej grupie wiekowej i ma 128 miejsc w przedszkolu.

W celu zaspokojenia zapotrzebowania na miejsca w placówkach specjalistycznych dla dzieci w wieku szkoły podstawowej Rada Miasta i Hrabstwa proponuje:

- utworzenie bazy specjalistycznej z miejscami dla 20 uczniów ze skomplikowanymi potrzebami edukacyjnymi i/lub z autyzmem w szkole Severn Primary School. Baza byłaby dostępna od września 2024 roku.

Proponuje się, żeby baza znajdowała się w obecnych budynkach szkolnych.

## **Przejazdy do szkoły**

Proponowane bazy specjalistyczne mogłyby zmniejszyć odległość między szkołą i domem, skracając przejazdy do szkoły w przypadku dzieci uczęszczających do baz specjalistycznych poza obszarem zamieszkania.

Uczniowie szkół podstawowych, w tym uczniowie uczęszczający do szkół specjalnych i baz specjalistycznych, mają dostęp do darmowego transportu do i ze szkoły, jeżeli odległość z domu do szkoły na piechotę wynosi co najmniej 2 mile. Jest to obowiązująca odległość ustawowa. Niektórzy uczniowie mieszkający bliżej placówki edukacyjnej mają dostęp do darmowego transportu z uwagi na indywidualne potrzeby edukacyjne oraz problemy socjalne.

Indywidualne potrzeby uczniów w szkołach specjalnych i bazach specjalistycznych w połączeniu z większymi odległościami oznacza, że dla niektórych uczniów przebywanie drogi do szkoły w sposób aktywny jest utrudnione.

Niektórzy uczniowie w grupie z dodatkowymi potrzebami edukacyjnymi dojeżdżają do szkoły własnym transportem z rodzicami/opiekunami. Wprowadzenie proponowanych ulepszeń w zakresie aktywnej drogi do szkoły pomogłoby tym uczniom, jak również uczniom w szkołach ogólnodostępnych, pracownikom i osobom odwiedzającym placówki.

Ponieważ liczba uczniów uczęszczających do baz specjalistycznych nie przekracza 20, przewiduje się, że niewielka grupa dzieci dojeżdżałaby do szkoły razem taksówkami opłacanymi przez Miasto. Taki transport wymaga odpowiednich miejsc, gdzie dzieci mogą wysiąść z taksówki lub do niej wsiąść i potrzeba ta zostanie uwzględniona w ramach propozycji.

Przewiduje się, że w związku z planowaną przez Radę Miasta lepszą dystrybucją placówek specjalistycznych na terenie miasta przeciętna odległość z domu do bazy specjalistycznej ulegnie w przyszłości skróceniu.

Dodatkowe informacje na temat transportu można znaleźć w dokumencie konsultacyjnym: [www.cardiff.gov.uk/ALNSchoolproposals](http://www.cardiff.gov.uk/ALNSchoolproposals)

## Jakość i standard

Rada Miasta współpracuje z zarządami szkół w zakresie zapewniania wysokiego standardu, dobrego poziomu nauczania oraz solidnego kierownictwa i zarządzania.

Standard w trzech wymienionych szkołach jest wysoki.

W tabeli poniżej podajemy standardy dla każdej z trzech szkół z godnie z najnowszym raportem Estyn.

Szkoła	Data wizytacji	Standardy	Postęp
Coed Glas Primary School	Styczeń 2023	Dobry	Nie dotyczy
Greenway Primary School	Październik 2022	Dobry	Nie dotyczy
Severn Primary School	Maj 2016	Doskonały	Nie dotyczy

Dodatkowe informacje na temat jakości i standardów w każdej ze szkół można znaleźć w dokumencie konsultacyjnym: [www.cardiff.gov.uk/ALNschoollproposals](http://www.cardiff.gov.uk/ALNschoollproposals)

## Jak proponowane zmiany wpłynęłyby na wsparcie dla uczniów?

Szkoła w dalszym ciągu zapewniałaby wsparcie dostosowane do indywidualnych potrzeb każdego ucznia.

Nic nie sugeruje, że proponowane zmiany mogłyby wpłynąć negatywnie na którąkolwiek z poniższych grup:

- uczniowie z dodatkowymi potrzebami edukacyjnymi
- uczniowie, dla których angielski jest językiem dodatkowym
- uczniowie korzystający z darmowych posiłków w szkole
- uczniowie z mniejszościowych grup etnicznych

Dodatkowe informacje na temat wsparcia dla uczniów w każdej ze szkół można znaleźć w dokumencie konsultacyjnym: [www.cardiff.gov.uk/ALNschoollproposals](http://www.cardiff.gov.uk/ALNschoollproposals)

## Jak proponowane zmiany wpłynęłyby na personel szkoły?

Dział personalny HR People Services podejmie współpracę z zarządem każdej szkoły nad konsekwencjami utworzenia w szkole bazy specjalistycznej dla personelu szkoły. Może pojawić się potrzeba zatrudnienia dodatkowego personelu.

W szkołach, w których zarząd przyjął politykę Rady Miasta w zakresie przesunięć i redukcji kadrowych w szkołach, wszelkie nowe miejsca pracy powstałe w wyniku utworzenia specjalistycznej bazy będą okazją do znalezienia zatrudnienia dla pracującego w szkole personelu z rejestru przesunięć kadrowych.

## Jakie korzyści wynikną z proponowanych zmian?

- Proponowane zmiany zwiększyłyby liczbę specjalistycznych baz dla dzieci w wieku szkoły podstawowej ze skomplikowanymi potrzebami edukacyjnymi i /z autyzmem i pomogłyby w dostosowaniu liczby miejsc do przewidywanego zapotrzebowania.
- Możliwość zatrudnienia wyspecjalizowanych nauczycieli oraz bliższej współpracy z specjalistycznymi działami i organizacjami w Cardiff wzbogaciłaby nauczanie włączające w szkole. Skorzystaliby na tym wszyscy uczniowie w szkole.
- Zapewniono by niektórym uczniom krótsze dojazdy do placówki nauczania specjalistycznego.

## **Potencjalne negatywne konsekwencje proponowanych zmian**

- Niektórzy uczniowie z dodatkowymi potrzebami edukacyjnymi nie radzą sobie ze zmianami. Przeniesienie do nowego budynku albo placówki może być dla nich niepokojące. Wiemy, że żeby uczniowi ci odnaleźli się w nowym miejscu, potrzebne im będzie szczegółowo zaplanowane wsparcie. Będzie jednak wystarczająco dużo czasu na zaplanowanie i wspieranie takich przenieśin w ramach wypróbowanych procesów.
- Pojawi się zwiększone ryzyko wzmożonego ruchu i korków w sąsiedztwie szkół rano i po zakończeniu lekcji. Rada Miasta współpracowałaby z zarządami szkół w zakresie opracowania planu dojazdów, żeby można było zminimalizować potencjalne zakłócenia.

## **Potencjalne ryzyko towarzyszące proponowanym zmianom**

W razie konieczności przeprowadzenia prac budowlanych, adaptacyjnych czy remontowych prace takie mogą wpłynąć na realizację proponowanych zmian z powodu nieprzewidzianych trudności z zatrudnieniem odpowiedniego wykonawcy, opóźnień w realizacji projektu lub pozyskania odpowiednich funduszy. Rada Miasta posiada jednak znaczne doświadczenie w zakresie realizacji z powodzeniem różnych szkolnych projektów budowlanych w wyniku rozwoju dużego i rozrastającego się projektu organizacji szkół. Doświadczenia zdobyte w ten sposób pozwolą ograniczyć skutki wszelkich niespodziewanych wydarzeń. W oparciu o wyniki konsultacji rozwinięte zostałyby różne opcje. Następnie przeprowadzona zostałaby dogłębna ewaluacja kosztów. Potwierdzilibyśmy w ten sposób, że mamy środki na realizację projektu i ograniczyłoby to obciążenie budżetu Rady Miasta.

Dodatkowe informacje na temat korzyści oraz potencjalnych negatywnych skutków i ryzyka można znaleźć w dokumencie konsultacyjnym: [www.cardiff.gov.uk/ALNschoolproposals](http://www.cardiff.gov.uk/ALNschoolproposals)

## **Co dalej?**

Rada Miasta zgromadzi i podsumuje informacje zwrotne uzyskane w tej konsultacji. Urzędnicy Rady Miasta zgłoszą następnie te informacje Gabinetowi Rady Miasta. Pozwoli to wybranym członkom gabinetu zrozumieć opinie zainteresowanych, a otrzymane informacje pomogą im podjąć decyzję.

Jeżeli Gabinet podejmie decyzję o realizacji propozycji, musi opublikować dokument pod nazwą „ustawowe powiadomienie”. W ustawowym powiadomieniu przedstawia się szczegóły propozycji i zaprasza osoby, które sprzeciwiają się propozycjom do



zgłoszenia sprzeciwu. Sprzeciw musi mieć format pisemny. Musi być przesłany do Rady Miasta w terminie podanym w powiadomieniu.

Gabinet może zatwierdzić albo odrzucić propozycje, albo zatwierdzić propozycje po wprowadzeniu modyfikacji. Podczas podejmowania decyzji Gabinet uwzględni wszystkie sprzeciwy otrzymane w okresie zgłaszania sprzeciwów.

Kiedy decyzja zostanie podjęta, poinformujemy o tym wszystkie osoby, których propozycje dotyczą. Decyzja zostanie również opublikowana na stronie internetowej Rady Miasta.

## Zabierz głos

Pana/i opinia jest dla nas ważna. Prosimy się nią z nami podzielić:

- Wypełniając i wysyłając formularz na podany na dole adres.
- Wypełniając formularz online [www.cardiff.gov.uk/ALNschoollproposals](http://www.cardiff.gov.uk/ALNschoollproposals)
- Pisząc do nas na adres: School Organisation Planning, Room 463, County Hall, Atlantic Wharf, Cardiff, CF10 4UW.
- Albo wysyłając [schoolresponses@cardiff.gov.uk](mailto:schoolresponses@cardiff.gov.uk)

**Odpowiedzi na konsultację można wysłać do 09 stycznia 2024 r. Niestety odpowiedzi przysłane po tej dacie nie mogą być uwzględnione.**

<b>Proszę zaznaczyć, w jakiej roli uczestniczy Pan/i w konsultacji (proszę zaznaczyć wszystkie pasujące odpowiedzi):</b>				
Rodzic lub opiekun*		Przyszły rodzic lub opiekun*		Uczeń*
Pracownik personelu*		Governor*		Miejscowy mieszkaniec
Wybrany członek		Inne (proszę określić)		
<b>*Z którą szkołą/szkołami jest Pan/i powiązany/a?</b>				

1. Czy popiera Pan/i plany ulepszenia nauczania dzieci i młodzieży z dodatkowymi potrzebami edukacyjnymi?

- Tak  
 Nie  
 Nie wiem

2. Czy popiera Pan/i propozycje dla każdej ze szkół?

Szkoła i propozycja w skrócie	Tak	Nie	Nie wiem
Coed Glas Primary School <ul style="list-style-type: none"><li>• założyć bazę specjalistyczną z miejscami dla 20 uczniów ze skomplikowanymi potrzebami edukacyjnymi i/lub z autyzmem w szkole Coed Glas Primary School. Baza byłaby dostępna od września 2024 roku i znajdowałaby się w obecnych budynkach szkolnych.</li></ul>			
Greenway Primary School			

<ul style="list-style-type: none"> <li>• założyć bazę specjalistyczną z miejscami dla 20 uczniów ze skomplikowanymi potrzebami edukacyjnymi i/lub z autyzmem w szkole Greenway Primary School. Baza byłaby dostępna od września 2024 roku i znajdowałaby się w obecnych budynkach szkolnych.</li> </ul>			
<p>Severn Primary School</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• założyć bazę specjalistyczną z miejscami dla 20 uczniów ze skomplikowanymi potrzebami edukacyjnymi i/lub z autyzmem w szkole Severn Primary School. Baza byłaby dostępna od września 2024 roku i znajdowałaby się w obecnych budynkach szkolnych.</li> </ul>			

3. Jeżeli jest Pan/i przeciwny/a proponowanym zmianom, proszę wyjaśnić, dlaczego

4. Czy chciał(a)by Pan zaproponować jakiegokolwiek zmiany lub rozwiązania alternatywne?

5. Dodatkowe uwagi

Imię i nazwisko:

.....

Adres: .....Kod pocztowy

.....

**Odpowiedzi na konsultację można wysyłać do 19 stycznia 2024 r.**

Rada Miasta nie będzie w stanie przyjąć odpowiedzi nadesłanych po tej dacie.



Odpowiedzi w ramach konsultacji nie będą traktowane jako głosy sprzeciwu wobec propozycji

Sprzeciw można zgłaszać dopiero po opublikowaniu ustawowego powiadomienia.

Osoby, które chciałyby otrzymać powiadomienie o publikacji raportu z konsultacji, są proszone o podanie swojego adresu e-mail. Bez adresu e-mail nie możemy Panu/i przesyłać aktualnych informacji

Dziękujemy za uwagi

Formularz prosimy odesłać na adres School Organisation Planning Team, Room 463, County Hall, CF10 4UW lub na adres e-mail [schoolresponses@cardiff.gov.uk](mailto:schoolresponses@cardiff.gov.uk) do 09 stycznia 2024 r.

## Informacje o wypełniającym formularz

Prosimy o podanie kodu pocztowego. Powoli nam to bardziej precyzyjnie ustalić poglądy respondentów oraz potrzeby związane z poszczególnymi obszarami.:

W jakim wieku był/a Pan/i w dniu Pana/i ostatnich urodzin?

- |                                     |                                |  |
|-------------------------------------|--------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> Poniżej 16 | <input type="checkbox"/> 35-44 | <input type="checkbox"/> 65-74                 |
| <input type="checkbox"/> 16-24      | <input type="checkbox"/> 45-54 | <input type="checkbox"/> 75+                   |
| <input type="checkbox"/> 25-34      | <input type="checkbox"/> 55-64 | <input type="checkbox"/> Wolę nie odpowiedzieć |

Płeć wypełniającego

- |                                  |                                    |                               |  |
|----------------------------------|------------------------------------|-------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> kobieta | <input type="checkbox"/> mężczyzna | <input type="checkbox"/> Inna | <input type="checkbox"/> Wolę nie odpowiedzieć |
|----------------------------------|------------------------------------|-------------------------------|--|

Czy uważa się Pan/i za osobę niepełnosprawną?

- |                              |                              |  |
|------------------------------|------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> Tak | <input type="checkbox"/> Nie | <input type="checkbox"/> Wolę nie odpowiedzieć |
|------------------------------|------------------------------|--|

Proszę zaznaczyć opcje, które się do Pana/i odnoszą:

- |   |   |   |
|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> Niesłyszący/<br>ogłuszony/<br>niedosłyszący              | <input type="checkbox"/> Wady wzroku                          | <input type="checkbox"/> Długotrwała choroba<br>(np. rak, cukrzyca, lub<br>astma) |
| <input type="checkbox"/> Problemy ze zdrowiem<br>psychicznym                      | <input type="checkbox"/> Poruszam się na<br>wózku inwalidzkim | <input type="checkbox"/> Wolę nie odpowiedzieć                                    |
| <input type="checkbox"/> Trudności z nauką /<br>zaburzenia procesu<br>uczenia się | <input type="checkbox"/> Zaburzenia mobilności                | <input type="checkbox"/> Inne   |

Proszę podać, jakie

---

Jaka jest Pana/i przynależność etniczna?

*Termin „Brytyjski” odnosi się do którejkolwiek z czterech nacji - Walii, Anglii, Irlandii Północnej i Szkocji oraz do jakichkolwiek mieszanin tych nacji.*

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> biała - walijska/angielska/szkocka/północno-irlandzka/brytyjska | <input type="checkbox"/> azjatycka/azjatycka walijska/brytyjsko bangladeska -               |
| <input type="checkbox"/> biała - irlandzka   | <input type="checkbox"/> azjatycka/azjatycka walijska/brytyjsko hinduska -                  |
| <input type="checkbox"/> biała -cygańska lub Irish Traveller                             | <input type="checkbox"/> azjatycka/azjatycka walijska/brytyjska - jakakolwiek inna          |
| <input type="checkbox"/> biała - biała - jakakolwiek inna biała                          | <input type="checkbox"/> czarna/afrykańska/karaibska/czarna walijska/brytyjsko - afrykańska |
| <input type="checkbox"/> mieszana/wiele grup etnicznych - biała i azjatycka              | <input type="checkbox"/> czarna/afrykańska/karaibska/czarna walijska/brytyjska – karaibska  |

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> mieszana/wiele grup etnicznych - biała i czarna karaibska | <input type="checkbox"/> Czarna/afrykańska/karaibska/czarna walijska/brytyjska - wszystkie inne |
| <input type="checkbox"/> mieszana/wiele grup etnicznych - biała i czarna karaibska | <input type="checkbox"/> Arab   |
| <input type="checkbox"/> mieszana/wiele grup etnicznych - inne                     | <input type="checkbox"/> Inne grupy etniczne (proszę określić)                                  |
| <input type="checkbox"/> azjatycka/azjatycka walijska/brytyjska - chińska          | <input type="checkbox"/> Wolę nie odpowiedzieć  |
| <input type="checkbox"/> azjatycka/azjatycka walijska/brytyjska - pakistańska      |   |

Proszę określić

---

---

Podane przez Pana/nią informacje zostaną przetworzone przez Radę Miasta Cardiff zgodnie z przepisami Ustawy z 2018 roku o ochronie danych oraz z Ogólnymi przepisami o ochronie danych. Informacje udostępnione nam w ramach niniejszej konsultacji będą traktowane jako poufne, ale mogą zostać wykorzystane przez Radę Miasta lub udostępnione innym, jeżeli wymagają tego przepisy. Dane osobowe mogą być przetwarzane na potrzeby określonego zadania realizowanego w interesie publicznym. Wszystkie otrzymane informacje mogą zostać upublicznione na żądanie zgodnie z Ustawą o wolności informacji. Informacje prowadzące do identyfikacji osób, takie jak imię i nazwisko albo adres, zostaną usunięte.

For further information on how Cardiff Council manages personal information, see our full Privacy Policy on the Council's website  
[https://www.cardiff.gov.uk/ENG/Home/New\\_Disclaimer/Pages/default.aspx](https://www.cardiff.gov.uk/ENG/Home/New_Disclaimer/Pages/default.aspx)